Ez a dokumentum kizárólag tájékoztató jellegű, az intézmények semmiféle felelősséget nem vállalnak a tartalmáért

►B

A BIZOTTSÁG 222/2011/EU RENDELETE

(2011. március 3.)

a kvótán felüli cukor és izoglükóz 2010/2011-es gazdasági évben csökkentett többletilletékkel történő uniós piacra bocsátásával kapcsolatos különleges intézkedések megállapításáról

(HL L 60., 2011.3.5., 6. o.)

Helyesbítette:

►C1 Helyesbítés, HL L 105., 2011.4.21., 79. o. (222/2011/EU)

▼B

A BIZOTTSÁG 222/2011/EU RENDELETE

(2011. március 3.)

a kvótán felüli cukor és izoglükóz 2010/2011-es gazdasági évben csökkentett többletilletékkel történő uniós piacra bocsátásával kapcsolatos különleges intézkedések megállapításáról

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a mezőgazdasági piacok közös szervezésének létrehozásáról, valamint egyes mezőgazdasági termékekre vonatkozó egyedi rendelkezésekről szóló, 2007. október 22-i 1234/2007/EK tanácsi rendeletre (az egységes közös piacszervezésről szóló rendelet) [1] és különösen annak 64. cikke (2) bekezdésére és 187. cikkére, összefüggésben 4. cikkével,

mivel:

(1) A cukor világpiaci ára a 2010/2011-es gazdasági év elejétől kezdve állandóan magas szinten volt. A cukor világpiaci árának alakulására vonatkozó, a New York-i határidős tőzsde jegyzéseire alapozott előrejelzések a 2011. márciusi, májusi és júliusi időszakra továbbra is magas világpiaci árakat jeleznek.

(2) A rendelkezésre álló és a felhasznált cukor és izoglükóz mennyisége között az elmúlt két gazdasági évben felhalmozott, mintegy 1,0 millió tonnára becsült negatív különbség a zárókészlet eddigi legalacsonyabb szintjét eredményezné a cukorágazat 2006-os reformjának végrehajtása óta. Bármilyen további behozatali hiány az Európai Unió cukorpiaci ellátásának zavarát okozhatja, megfelelő ágazati intézkedések nélkül pedig a helyzet további romlását eredményezheti.

(3) Rövid távon nem várható az afrikai, karib-tengeri és csendes-óceáni térség országaiból (AKCS-országok) vagy a legkevésbé fejlett országokból (LDC-országok) az Európai Unióban irányuló kivitel növekedése.

(4) Másrészről viszont az Unió egyes területein tapasztalt jó termés az 1234/2007/EK rendelet 56. cikkében meghatározott kvótán felüli cukor előállítását eredményezte. A kereslet egy részének kielégítésére és a túlzott mértékű áremelkedés elkerülésére e cukormennyiség egy részét elérhetővé kell tenni az Európai Unió piacán. A kvótán felüli cukor elérhető mennyisége mintegy 0,5 millió tonnát tesz ki. Ez a becslés figyelembe veszi a cukortermelőknek az 1234/2007/EK rendelet 62. cikke szerinti bizonyos ipari felhasználások tekintetében meglévő szerződéses kötelezettségeit, továbbá azokat a mennyiségeket, amelyekre vonatkozóan a kiviteli engedélyeket már kiállították.

[1] HL L 299., 2007.11.16., 1. o.

▼B

(5) Az 1234/2007/EK rendelet 64. cikkének (2) bekezdése felhatalmazza a Bizottságot, hogy a többletmennyiségek felhalmozódásának elkerülése érdekében a kvótán felül termelt cukorra és izoglükózra kivetett többletilletéket kellően magas szinten állapítsa meg. A kvótán felüli cukortermelésre vonatkozóan a 318/2006/EK tanácsi rendelet végrehajtása részletes szabályainak megállapításáról szóló, 2006. június 29-i 967/2006/EK bizottsági rendelet ([1]) 3. cikkének (1) bekezdése az illetéket tonnánként 500 EUR-ban határozta meg.

(6) A cukor 2010/2011-es gazdasági évben mutatkozó rendkívül alacsony belső piaci kínálata lehetővé teszi a Bizottság számára, hogy a kvótán felül termelt cukor korlátozott mennyiségére nulla többletilletéket állapítson meg, anélkül, hogy tartani kellene a mennyiségek felhalmozódásától.

(7) Mivel az 1234/2007/EK rendelet kvótákat állapít meg mind a cukorra, mind az izoglükózra vonatkozóan, hasonló intézkedést kell alkalmazni a kvótán felül termelt izoglükóz megfelelő mennyiségére is, hiszen ez utóbbi bizonyos mértékig a cukor helyettesítője a kereskedelmi forgalomban. A két édesítő közötti egyensúly megőrzése érdekében a kvótán felüli izoglükóz belső piacra bocsátandó megfelelő mennyiségét a két termékre vonatkozóan az 1234/2007/EK rendelet VI. mellékletében rögzített kvóták függvényében kell megállapítani.

(8) A cukor- és izoglükóz-termelőknek a tagállamok illetékes hatóságainál kell olyan igazolásért folyamodniuk, ami alapján a kvótán felül termelt bizonyos mennyiségeket az Európai Unió piacán értékesíthetik.

(9) Az egyes termelők által egy kérelmezési időszakban igényelhető mennyiségek felső korlátainak megállapítása és az igazolásnak a termelő rendelkezésre álló saját termelésére való korlátozása az e rendelet által létrehozott rendszeren belüli spekulatív műveletek megelőzését szolgálja.

(10) A kérelmek benyújtása csak június végéig lehetséges, a kérelmek pedig csak rövid ideig lehetnek érvényesek. Ez hozzájárul ahhoz, hogy a mennyiségek gyorsan elérhetővé váljanak az Európai Unió piacán.

(11) Kérelmük benyújtásával a cukortermelők kötelezik magukat a kérelemben megjelölt mennyiségű cukor előállításához felhasznált cukorrépa minimálárának megfizetésére.

(12) A tagállamok illetékes hatóságai tájékoztatják a Bizottságot a beérkezett kérelmekről.

(13) A Bizottság gondoskodik arról, hogy az igazolásokat csak az e rendeletben meghatározott mennyiségi korlátok erejéig adják ki. Ennek érdekében a Bizottságnak a beérkezett kérelmekre egy kiosztási együtthatót kell tudnia megállapítania.

([1]) HL L 176., 2006.6.30., 22. o.

▼B

(14) A tagállamok azonnal tájékoztatják a kérelmezőket arról, hogy az igénylésüket teljesen vagy részben fogadták-e el.

(15) Tekintettel arra, hogy a kiállított igazolásokon felül az Európai Unió piacára bocsátott mennyiségek után az 1234/2007/EK rendelet 64. cikke (2) bekezdése szerinti többletilletéket kell fizetni, helyénvaló úgy rendelkezni, hogy azon kérelmezőnek, aki nem teljesíti a részére kiállított igazolás által lefedett mennyiségnek az uniós piacra való bocsátására vonatkozó kötelezettségét, annak a következetesség és a kvótán felüli cukor és izoglükóz 2010/2011-es gazdasági évben különleges feltételekkel történő uniós piacra bocsátásával kapcsolatos visszaélések megelőzése érdekében szintén tonnánként 500 EUR-t kelljen fizetnie.

(16) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a mezőgazdasági piacok közös szervezésével foglalkozó irányítóbizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A többletilleték ideiglenes csökkentése

A 967/2006/EK rendelet 3. cikkének (1) bekezdésétől eltérően az 1234/2007/EK rendelet VI. mellékletében megállapított kvótán felül termelt és a 2010/2011-es gazdasági évben az Európai Unió piacára bocsátott maximum 500 000 tonna fehércukor-egyenértékben kifejezett cukor és 26 000 tonna izoglükóz szárazanyag mennyiségére a többletilleték összege tonnánként 0 EUR-ban kerül megállapításra.

2. cikk

Igazolás kérelmezése

(1) Az 1. cikkben meghatározott feltételek igénybevételéhez a cukor- és izoglükóz-termelőknek igazolást kell kérniük.

(2) Kérelmet kizárólag az 1234/2007/EK rendelet 57. cikkével összhangban jóváhagyott olyan répacukor- és nádcukor-termelő vagy izoglükóz-termelő vállalkozás nyújthat be, amely a rendelet 56. cikke alapján részesült a 2010/2011-es gazdasági évre kiosztott termelési kvótából.

(3) A kérelmezők hetente termékenként egy kérelmet nyújthatnak be.

(4) Az igazolások iránti kérelmet faxon vagy elektronikus levélben annak a tagállamnak az illetékes hatóságánál kell benyújtani, amelyben a vállalkozást jóváhagyták. A tagállamok illetékes hatóságai megkövetelhetik, hogy az elektronikus úton benyújtott kérelmeket az 1999/93/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv ([1]) értelmezése szerinti fokozott biztonságú elektronikus aláírással lássák el.

([1]) HL L 13., 2000.1.19., 12. o.

▼B

(5) A kérelmeknek az alábbi feltételeknek kell megfelelniük:

a) tartalmazniuk kell:

i. a kérelmező nevét, címét és adószámát; továbbá

ii. a kérelmezett, fehércukor-egyenértékben és izoglükóz szárazanyagban kifejezett tonnánkénti mennyiségeket;

b) a kérelmezett cukor mennyisége nem haladhatja meg a kvótán felül termelt cukor azon mennyiségét, amelyet a kérelmező a 952/2006/EK bizottsági rendelet ([1]) 21. cikkének (1) bekezdésével összhangban a legutoljára raktáron lévőként lejelentett. Ezt a mennyiséget csökkenteni kell az e rendelet, illetve a 397/2010/EK bizottsági rendelet ([2]) alapján a kérelmező részére kiállított, fel nem használt igazolások és kiviteli engedélyek által lefedett mennyiségekkel. A kérelmezett izoglükóz mennyisége nem haladhatja meg a kérelmező részére kiosztott izoglükóz-kvóta 10 %-át;

c) Amennyiben a kérelem cukorra vonatkozik, a kérelmező kötelezi magát az e rendelet 6. cikkével összhangban kiállított igazolások által lefedett mennyiségű cukornak megfelelő cukorrépának az 1234/2007/EK rendelet 49. cikkében meghatározott minimálárának megfizetésére;

d) a kérelmet annak a tagállamnak valamelyik hivatalos nyelvén kell megírni, amelyben azt benyújtják.

(6) Benyújtását követően a kérelmet visszavonni vagy módosítani még akkor sem lehet, ha a kérelmezett mennyiséget csak részben fogadták el.

3. cikk

A kérelmek benyújtása

Az igazolások iránti kérelmeket minden héten hétfőtől péntek 13 óráig (brüsszeli idő szerint) lehet benyújtani e rendelet hatálybalépését követő első hétfőtől 2011. június 24-ig.

4. cikk

A kérelmek továbbítása a tagállamok által

(1) A tagállamok illetékes hatóságai a 2. cikkben meghatározott feltételek alapján döntenek arról, hogy az adott kérelem elfogadható-e. Amennyiben az illetékes hatóságok úgy ítélik meg, hogy az adott kérelem nem elfogadható, haladéktalanul értesítik a kérelmezőt.

(2) Az illetékes hatóság legkésőbb hétfőn faxon vagy elektronikus levélben értesíti a Bizottságot az előző hét folyamán benyújtott elfogadható kérelmekről. Azok a tagállamok, amelyekhez egyetlen kérelmet sem nyújtottak be, de rendelkeznek cukor- vagy izoglükóz-kvótával a 2010/2011-es gazdasági évre, erről ugyanezen határidőn belül értesítést küldenek a Bizottságnak.

([1]) HL L 178., 2006.7.1., 39. o.
([2]) HL L 115., 2010.5.8., 26. o.

▼B

(3) Az értesítések formátumát és tartalmát a Bizottság által a tagállamok rendelkezésére bocsátott minták alapján kell meghatározni.

5. cikk

A határértékek túllépése

Amennyiben a tagállamok illetékes hatóságai által a 4. cikk (2) bekezdése alapján adott információ arra utal, hogy a kérelmezett mennyiségek meghaladják az 1. cikkben meghatározott határértékeket, a Bizottság

a) megállapít egy kiosztási együtthatót, amelyet a tagállamok alkalmaznak az értesítésekben szereplő igazolási kérelmek által lefedett mennyiségekre;

b) elutasítja a kérelmeket, amelyekről még nem kapott értesítést;

c) lezárja a kérelmek benyújtási határidejét.

6. cikk

Az igazolások kiállítása

(1) Az 5. cikk sérelme nélkül a tagállamok illetékes hatóságai minden héten hétfőtől legkésőbb péntekig kiállítják az igazolásokat azon kérelmek vonatkozásában, amelyekről az előző hét folyamán a 4. cikk (2) bekezdésével összhangban értesítést küldtek a Bizottságnak.

Az igazolás mintáját e rendelet melléklete határozza meg.

(2) Hétfőnként a tagállamok értesítik a Bizottságot a cukor és/vagy izoglükóz azon mennyiségeiről, amelyhez az előző hét folyamán igazolásokat állítottak ki.

7. cikk

Az igazolások érvényessége

Az igazolások a kiállításukat követő hónap végéig érvényesek.

8. cikk

Az igazolások átruházása

Az igazolásokkal járó jogok és kötelezettségek nem átruházhatók.

9. cikk

Monitoring

(1) A kérelmezők a 952/2006/EK rendelet 21. cikke (1) bekezdésében előírt havi tájékoztatást kiegészítik azokkal a mennyiségekkel, amelyekre e rendelet 6. cikkével összhangban igazolást kaptak.

▼B

(2) Az igazolás kiállításának hónapját követő második hónap vége előtt a kérelmező bizonyítja az illetékes tagállami hatóság előtt, hogy a kapott igazolás által lefedett teljes mennyiséget az Európai Unió piacára bocsátotta. Az igazolás által lefedett, de a vis maiortól eltérő okból az uniós piacra nem bocsátott mennyiségek után tonnánként 500 EUR-t kell fizetni. A tagállamok tájékoztatják a Bizottságot az Európai Unió piacára bocsátott mennyiségekről.

(3) A tagállamok kiszámítják és tájékoztatják a Bizottságot az egyes termelők által a kvótán felül előállított cukor és izoglükóz teljes mennyisége, illetve a termelők által a 967/2006/EK rendelet 4. cikke (1) bekezdése második albekezdése szerint a termelők rendelkezésére álló mennyiség közötti különbségről. Amennyiben egy termelőnél a kvótán felüli cukor és izoglükóz fennmaradó mennyiségei kisebbek mint amire vonatkozóan a termelő e rendelet alapján kérelmet nyújtott be, a termelőnek tonnánként 500 EUR-t kell fizetnie a különbség után.

10. cikk

Hatálybalépés

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő harmadik napon lép hatályba.

Ez a rendelet 2012. június 30-án lejár.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

▼B

MELLÉKLET

A 6. cikk (1) bekezdésében említett igazolásminta

IGAZOLÁS

a 967/2006/EK rendelet 3. cikkében előírt illeték csökkentéséhez a 2010/2011-es gazdasági év vonatkozásában

Tagállam:	
Kvótabirtokos:	

Termék	
Kérelmezett mennyiség:	
A kibocsátott igazolásokban szereplő mennyiség:	

►C1 A 2010/2011-es gazdasági év vonatkozásában a 967/2006/EK rendelet 3. cikkében előírt illeték az igazolásban szereplő mennyiségekre nem alkalmazandó, feltéve, hogy a 222/2011/EU rendeletben és különösen annak 2. cikke (5) bekezdésének c) pontjában megállapított szabályokat tiszteletben tartották. ◄

A tagállam illetékes hatóságának aláírása	Kiállítás kelte
Az igazolás a kiállítását követő hónap végéig érvényes.	